

Êxtê Bàu Patô Adroi

Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:

Sech cô hiniq mangai cadrì lem linh Yothaiq. Bùa A-ha-su-ru, bùa da Batu ràih haq broq mai. Bìac cô loh ta phòq càn ta Batu hanam 486-465 A.C.

Mangai Achih wa Hanam Achih:

Bèn ùh loq cabô achih sech cô, mahaq bèn loq haq joq 'nàng mangai Yothaiq. Mangai achih rih òi ta phòq càn da Batu. Sech cô khoi jah achih hanam 460 A.C.

Bàu Anoi:

Sech cô khoi achih òòi q hmàng hì lè Purim tiaq hiniq Purò, jò mangai ngang dù hatình jêh cađac òi q ca mangai Yothaiq ta Diac Batu. Jò aih jàn Yothaiq khoi jah dèch claih can cachit. 'Nhac ca hiniq Boc Plình ùh i achih ta sech, jah hnoq ro manoh Haq 'màng leq jò Haq wèq ban jàn ràih da Haq.

Rìm 'Nat:

1. Hiniang da A-ha-su-ru: 1:1—2:18
2. Hiniang da Êxtê: 2:19—7:10
3. Hiniang da Purim: 8:1—10:3

Hiniang Da Bùa A-xê-ru

¹ Bìac cô jah i jò 'nhòng da bùa A-xê-ru, aih bùa A-xê-ru ma wèq cwiàng 127 tình enh Andôq trùh Ê-thi-ô-bi.
² 'Nhòng aih jò bùa A-xê-ru ha'ngui ta gèq bùa ta hnem bùa òi ta phòq càn Susa, Diac Batu, ³ wop hanam ma piq 'nhòng da bùa A-xê-ru bùa padon hiniang càn am ca òi q con bùa, cwan càn ta hnem bùa, cwan linh enh Batu wa

Mêđi, mangai rahù wa con bùa enh òi gùng ỏi enh ñgià bùa.

⁴ Haq catèh dèh biác can padrõng càn caiq da Diác haq ta bàc hì, dùnh òi 180 hì. ⁵ Jò 'bài hì aih bu gèh, bùa A-ha-su-ru broq mòiq hiniang hòm ta hñem bùa, akhen ðõng òi ca jàn ma ỏi ta hñem bùa ta phòq Susa, enh mangai i 'bang trùh mangai ùh ñèn ta xàn wia da bùa. Hiniang aih ỏi dùnh tapèh hì. ⁶ Ỏi ta xàn aih i prình xam bai habùac atua xam caxi habùac nhum taboc wa gòh ñgùi, cật ti gwiang xam 'bac 'mùt ta jrang xam hmu gùang, hadai i gèq yòh xam wang wa 'bac ỏi ta adriah xam hmu gòh, hmu gùang, hmu ñgõc poq wa hmu canaq 'bac. ⁷ Alac khoi padon ta doi broq xam wang, bàc toq crài ca dabau, alac ôq tàu tia tìaq manoh rùng rai da bùa. ⁸ Bùa am bàu ca 'bài mangai patìh, doi: “Alac ùh pajaq hadai ùh pa-àu tang ñgai nui pàng leq ôq pàng aih.”

⁹ Wathi, mai da bùa, hadai broq mòiq toq hiniang càn akhen ðõng òi ca 'bài mangai cadrì ỏi ta hñem bùa A-ha-su-ru.

Wathi Ûh Iu Bàu Dèh Ong

¹⁰ Trùh hì ma tapèh, jò alac broq ca Bùa A-xê-ru khoi ten bù, bùa thê 'bài cwan pah tapèh ñgai ma yòng patìh ca haq, aih, Mê-hu-man, Bichtha, Hac-bô-na, Biactha, A-bac-tha, Xêtha, Catca: ¹¹ Ràng mai haq, aih Wathi, gàu côi cadoh bùa cadrì trùh enh ñgià ca haq, ðòiq haq jah catèh hloi can lem da mai haq enh ñgià òi ca jàn, ma jah 'màng aih, mai haq Wathi òi jaq lem. ¹² Mahaq Wathi ùh broq tìaq bàu aih, haq ùh iu bàu bùa A-xê-ru, aih ong haq, 'bài cwan pah trùh anoi hlài ca bùa. Tàng bàu aih, bùa A-xê-ru òi jaq ñòih, can ñòih tìah ca ùnh khoi bùh cheo ta manoh haq.

¹³ Bùa creó ca 'bài mangai khôn rabiaq ma 'nì loq òi jaq rùng rai, ma jah 'màng aih jò i glàm biác cleq, èh bùa

loq bòch 'bài mangai ma 'nì loq ca ranenh òiđi hadrah 'màng leq. ¹⁴ 'Bài mangai haten ca bùa i tapèh ngai, aih 'bài mangai cwan broq gàu Diac Batu wa Mêđi: Cat-sê-na, Sêtha, At-ma-tha, Ta-rê-si, Mêrêt, Mat-sê-na wa Mê-mu-can. 'Bài cô jah i cwiang wiang tah bàu ca bùa wa wèq cwiang yi ha'nhèq đống đìq ta Diac.

¹⁵ Bùa bòch: “Wathi, mai au, ùh iu bàu au jò au thê 'bài cwan pah lam doi ca haq, 'màng aih, taiq ranenh, au khòh hadrah 'màng leq biac cô?”

¹⁶ Enh ngĩa ca tapèh ngai cwan broq gàu, Mê-mu-can yòng doi ca bùa: “Wathi mai bùa ùh xài i lôl toq ca bùa hi hêq, mahaq i lôl đống đìq ca 'bài cwan wa ca 'bài mangai jàn ma òi ta rìm tình ma 'noiđ da bùa hòm. ¹⁷ Ma jah 'màng aih biac broq cô da Wathi, hadai anoi 'noh ca 'bài mangai cadri, đìq loq, èh broq ca wì haq tiaq dua ùh iu dèh ỡng, đìq wì doi: Bùa A-ha-su-ru i 'noh bàu thê mai haq, Wathi trùh enh ngĩa haq, mahaq mai haq, Wathi ùh waq trùh. ¹⁸ Hì cô, 'bài mai da 'bài cwan ma broq gàu ta Diac Batu wa Mêđi khoi loq ca biac broq da Wathi, mai bùa, èh wì haq hadai ùh iu dèh ỡng, aih 'bài cwan da bùa, 'màng aih đìq broq loh ca biac ùh iu, èh tanòih ca dabau.

¹⁹ “ 'Màng aih, tàng lem manoh bùa, xìn bùa 'noh bàu apaq am Wathi mai bùa trùh enh ngĩa ca bùa hòm. Ràiđ mangai 'noiđ yi tajì òiđi broq òn mai bùa, èh xìn bùa am achìh yỏc biac cô broq loh mòiq bàu ranenh da Diac Batu wa Mêđi, èh ranenh cò ùh jah ha'naoq. ²⁰ Jò ranenh cô hi jah pa'noh jàp ta Diac da bùa, aih Diac đìq jaq càn, 'màng aih rìm ngai mangai mai khòh loq padèch dèh ỡng, ùh kè ca mangai pagrống can loq mangai pabônđh.”

²¹ Bùa cô da Mê-mu-can lem manoh bùa wa 'bài cwan ma broq gàu tadràu ngai tau, 'màng aih bùa thê broq tiaq bàu Mê-mu-can. ²² Bùa thê 'ràng bàu aih jàp rìm tình, chù da bàu aih jah achìh tiaq bàu capoch da tang tình, 'noh

bàu ca rìm ngai; mangai calô khòh loq wèq dèh cwàng hnem cla, èh phai capoch tiaq dèh bàu cla.

2

Wì Chaq Mangai Thai ca Wathi

¹ Atìq ca aih ùh dùnh, jò can nòih bùa khoi jah ngach, haq hmàng ca Wathi, bìac Wathi khoi broq, wa jàiq khoi achìh òiòq cađac haq. ² Èh 'bài cwan ma patìh ca bùa doi: “Xìn bùa 'noh bàu am nhèn chaq 'bài mangai cadrì adrùh xriu lem ca bùa. ³ Xìn bùa 'noh bàu ca 'bài cwan ma òi ta rìm tình ta Diac da bùa tagop đống òiòq 'bài mangai cadrì adrùh lem òi xriu hlài ta hnem bùa ta phòq Susa, mùt ta adùq 'bài gu cadrì òiòq am ca cwan Hêgai wèq, cwan pah da bùa ma wèq 'bài mangai cadrì ta hnem bùa, èh cwan Hêgai am 'bài ngè anì ca 'bài mangai aih. ⁴ Èh ta 'bài mangai adrùh aih, tàng i mangai leq lem manoh bùa, èh bùa jah yòc broq mai thai ca Wathi.” Bàu cô òiòq jaq lem manoh bùa, 'màng aih bùa 'noh bàu thê broq tiaq bàu aih.

⁵ Òi ta hnem bùa ta phòq Susa i mòiq ngai, mangai Yothaiq hiniq haq Mac-đô-chê, con calô da Jairò, xau chô da Si-mê-i, xau chô da Kich hadròng hadrech Bê-n-ja-min. ⁶ Kich 'bìq Nê-bu-cat-nê-t-xa, bùa Ba-bi-lôn rùp haq ta Jê-ru-sa-lem 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh ca Diac ti lù Jê-cô-nia, bùa Diac Judá wa ti bàc mangai 'noiòq hòm. ⁷ Mac-đô-chê ban Ha-đa-sa, hadai i hiniq Êxtê, con cadrì da dùch haq, ma jah 'màng aih Êxtê lac ðeh ca miq baq. Êxtê i chac hamac wa hadrò òiòq jaq lem linh. Jò miq baq Êxtê cachìt, Mac-đô-chê yòc ahlài ban broq dèh con.

Êxtê Jah Lem Manoh Rìm Ngai

⁸ Jò bàu thê da bùa hi jah pa'noh, wa bàc mangai cadrì adrùh 'bìq 'ràng trùh ta phòq Susa mùt ta hnem bùa òiòq Hêgai ngan wèq, Êxtê hadai 'bìq 'ràng ta aih am ca Hêgai

bùa, hi khoi yǒc haq broq mai bùa thai ca Wathi. ¹⁸ Èh bùa A-ha-su-ru thê broq hiniang òi jaq càn, thê akhen òng òi ca 'bài cwan càn, cwan 'yoh. Bùa A-ha-su-ru òi aih: Hiniang ca Êxtê. Bùa A-ha-su-ru hadai, èh 'ràng dahwèq caq am ca rìm tình òi jaq rùng rai, tiaq òh ca biac pagrǒng can da bùa.

Êxtê Jah Rài Broq Mai Bùa

¹⁹ Pàng jò 'bài mangai adrùh xriu lem jah tagop hlài yàng baiq, Mac-đô-chê 'nang ha'ngui ta 'mang ngo da hnem bùa. ²⁰ Êxtê xôq ùh am ca wì loq haq mangai jàn leq, wa òi ta xinoi leq, tiaq bàu Mac-đô-chê khoi tanap ca haq. Êxtê iu bàu Mac-đô-chê tìah ca jò haq òi ta hnem Mac-đô-chê.

Mac-đô-chê Dèch Òng Bùa

²¹ Ta 'bài hì aih, jò Mac-đô-chê broq biac bùa, 'nang ha'ngui ta 'mang ngo da hnem bùa, i baiq ngai cwan pah da bùa òi ta lù linh ma wèq 'mang nòi bùa ma mùt òh ta gèq bùa jò broq biac. Hiniq wa haq aih Bitthan wa Terêt. Wa haq nòih ca bùa tình ca dabau chaq trong jêh ðac bùa. ²² Mac-đô-chê loq ca biac pađim cô, haq òi ca Êxtê. Jò aih Êxtê khoi jah broq mai bùa. Êxtê yǒc hiniq Mac-đô-chê òi hlài ca bùa A-ha-su-ru. ²³ Atiq ca bùa ti bòch thù ngan jòq troq 'màng aih, èh bùa hanoc ðac wa baiq ngai cwan pah aih. Òi biac cô jah achìh òi ta Sech 'Nhòng Bùa tiaq bàu thê da bùa A-ha-su-ru.

3

Haman Broq Pađim Òi Jêh ðac Jàn Juda

¹ Atiq ca aih ùh òh, bùa A-ha-su-ru padèch Haman con Ha-mê-đa-tha, xinoi Aga, tǒc broq cwan wèq òng òi enh 'nhèq wa 'bài cwan ma 'noi q ta hnem bùa. ² Tiaq bàu

thê da bùa, ðìq ca 'bài cwan ta 'mang ngo da hnem bùa ep cùp gàu ðòiq padèch Haman, mahaq toq Mac-đô-chê ùh cùp gàu, hadai ùh padèch Haman.

³ Hnoq 'màng aih, 'bài cwan ma 'noi q hadai broq bìac ta 'mang ngo da hnem bùa, doi ca Mac-đô-chê: “Gleq ìh ùh broq tiaq bàu bùa?” ⁴ Jò wì khai doi hlài ca haq rìm hì, mahaq haq xôq ùh iu bàu wì, 'màng aih wì lam anoi bìac cô ca Haman ðòiq ngan thù Mac-đô-chê broq 'màng aih lem manoh Haman loq ùh? Ma jah 'màng aih Mac-đô-chê khai doi ca wì loq haq mangai Yothaiq.

⁵ Jò loq ca Mac-đô-chê ùh cùp gàu, hadai ùh cucràng enh ngĩa ca ðađeh, Haman nòih ðìq jaq. ⁶ Mahaq Haman ùh enh jêh cachit mòiq ngai Mac-đô-chê, 'màng aih haq broq pađim waq ca jah jêh ðống ðìq mangai Juda, jàn da Mac-đô-chê 'nang rìh ỏi ta Diac da bùa A-ha-su-ru.

⁷ Wop khê mòiq, wì doi aih khê Nisan, hanam ma 12 da bùa A-ha-su-ru, tiaq bàu thê da Haman, wì pàih panàih waq ca loq hì leq yi lem ðòiq jêh ðac ðống 'bài jàn da Mac-đô-chê. Wì panàih troq hì tapèh, khê 3, mòiq hanam atìq ca aih.

⁸ Haman ta'mon ca bùa A-ha-su-ru, doi: “I mòiq jàn rìh pac lac jàp ta tình ta Diac da bùa; wì haq rìh ỏi ti nòi crài ca jàn bùa. Ranenh da wì haq crài ca ranenh da jàn 'noi q. Wì haq ùh tiaq ranenh da bùa. Tàng bèn ðòiq wì haq, èh bìac cô ùh i lòi q cleq ca bùa. ⁹ Tàng lem manoh bùa, xin bùa 'noh bàu am jêh ðống ðìq jàn cô. Au wiang am 427.300 kìq 'bac ðòiq wiang chiuq ca bìac broq cô.”

¹⁰ Bùa ðóih ðèh ca nhàn i teo chù kìq da bùa am ca Haman, con Ha-mê-đa-tha, xinoi Aga, mangai ma tagit ca jàn Juda. ¹¹ Bùa A-ha-su-ru doi ca Haman: “Au am ca ìh 'bac jènh, wa am hloi jàn aih ca ìh, ðòiq ìh enh broq 'màng leq, hi mac ca da ìh.”

¹² Hì 13, khê mòiq, 'bài mangai thò kìq da bùa ha'ngui ti dabau ðòiq achìh jàiq tiaq rìm nà bàu thê da Haman, gòi ca 'bài cwan da bùa, aih 'bài cwan ma broq gàu ta rìm tình, 'bài cwan ma broq gàu da tang jàn. Jàiq aih jah achìh tiaq chù achìh da tang jàn, kìq hiniq bùa A-ha-su-ru, èh yõc ca nhàn bùa broq teo. ¹³ 'Bài lình yõc jàiq aih, ti 'ràng ca rìm tình. Ta jàiq aih i achìh 'màng cô: Bèn phai jêh ðõng ðìq mangai Juda enh mangai 'yoh trùh mangai craq, enh mangai cadrì trùh mangai calô. Trom mòiq hì raq, aih hì 13, khê 12, aih khê Aða, èh yõc ðõng ðìq cùng hang wì haq. ¹⁴ Jàiq aih jah pa'noh tìah ca ranenh ca rìm tình, wa ca rìm jàn, ðòiq wì haq padon ca hì aih,

¹⁵ Jò jàiq aih hi jah 'bài lình 'ràng rìm tình, bùa A-ha-su-ru wa cwan Haman ha'ngui ti dabau ôq heo alac; hadai jò aih, jàn ta phôq Susa loh ca baxrèo ta manoh.

4

Êxtê Hìa Tàng Pađim da Haman

¹ Jò Mac-đô-chê khoi jah loq ca bìac aih, haq hich dèh eo, caxùnh bai briang wa rai blo tanùh ta gàu, loh ta'ne phôq, dèh bàu crò hmoi. ² Haq lam yòng jang 'mang ngo hnem bùa, ma jah 'màng aih ùh mangai leq caxùnh bai briang jah mùt 'mang ngo aih. ³ Ta rìm tình, nòi leq jàiq aih trùh, 'bài mangai Juda mango ðìq jaq. Wì haq rôn ca acaq, cachech rawah, crò hmoi; èh bàc ngai cùi enh 'nhèq ca bai briang wa blo tanùh.

⁴ Jò cwan pah wa 'bài mangai ma patìh ca Êxtê doi ca Êxtê loq bìac Haman khoi achìh jàiq padon jêh ðac ðõng 'bài mangai Juda, Êxtê ðìq jaq ua-ac ta manoh. Haq thê wì 'ràng cwàn eo ca Mac-đô-chê ðòiq Mac-đô-chê jah lêh ðac bai briang haq ma caxùnh, mahaq Mac-đô-chê ùh waq.

⁵ Êxtê creo ca Hathac, aih cwan pah da bùa jah bùa thê

wèq Êxtê. Êxtê thê haq trùh ta Mac-đô-chê ðòiq jah loq bìac aih 'màng leq.

⁶ Hathac loh glàm Mac-đô-chê ti trong phòq jang 'mang ngo hnem bùa. ⁷ Mac-đô-chê jah anoi ðong ðìq bìac aih ca Hathac wa xam 'bac Haman ma hùaq am ca bùa ðòiq jah jêh ðong mangai Judá. ⁸ Mac-đô-chê hadai am ca Hathac mòiq capiac jàiq ma achìh bìac padon jêh ðac ðong ðìq ca mangai Judá ta phòq Susa. Mac-đô-chê tanap ca Hathac thê haq am ca Êxtê ngan jàiq aih, èh am hloi ca Êxtê loq ðìq rìm bìac. Mac-đô-chê hadai thê Êxtê trùh glàm bùa ðòiq thai ðèh ca tamoi, waiq xìn bùa.

⁹ Hathac hlài anoi ðong ðìq ca Êxtê rìm bàu Mac-đô-chê khoi tanap ca haq. ¹⁰ Êxtê thê Hathac doi hlài ca Mac-đô-chê: ¹¹ “Đìq ðong ca 'bài cwan da bùa, xam jàn ma òi ta 'bài tình ðìq loq, ùh kè ca mangai cadrì loq mangai calô mùt ta nòi bùa ma òi, tàng bùa ùh thê haq mùt, èh toq i mòiq trong raq: Mangai aih phai 'bìq jêh cachìt, mahaq toq jò bùa 'noh ðèh long wèq cwìang xam wang hnhu 'noh ta haq, èh haq men jah rìh. Mahaq au cô khoi 30 hì 'nhòq tàng bùa thê au mùt glàm haq.”

¹² Hathac anoi hlài bàu da Êxtê ca Mac-đô-chê. ¹³ Mac-đô-chê tèo hlài Êxtê, doi: Apaq hèm ca ðađeh, taiq ìh khoi jah òi hnem bùa, èh jah claih jò ðìq mangai Yothaiq ma 'noi q cachìt. ¹⁴ “Tàng ìh ùh doi ca bùa jò cô, èh jò 'noi q xôq i trong ðòiq jah ðèch mangai Judá claih khoi ca bìac cô, mahaq ìh wa xinoi da ìh wì jêh ðac. Ûac aiq nhò bìac cô wa jò cô ìh jah broq mai bùa 'mòh?”

Êxtê Hatình Broq Bìac Yat

¹⁵ Êxtê thê mangai doi hlài ca Mac-đô-chê: ¹⁶ “Xìn ìh tagop ðong ðìq ca mangai Judá rìh òi ta phòq Susa, thê wì rôn ca acaq wa waiq khàn piq hì piq mang am ca au. Au

wa 'bài mangai cadrì ma patìh bìac ca au hadai rôn ca acaq 'màng aih òiq. Èh tàng au phai cachìt, èh au cachìt!”

¹⁷ Mac-đô-chê hlài dèh ta hnem broq tiaq bàu Êxtê khoi thê haq.

5

Êxtê Padon Hiniang ca Bùa wa Haman

¹ Trùh hì piq, Êxtê caxùnh eo cwàn mai bùa, yòng gòm ta xàn enh trom hnem bùa ta jang ca adùq ma òòiq gèq bùa. Bùa 'nang ha'ngui ta gèq jang ca 'mang mùt loh. ² Jò bùa bu ngan hnoq Êxtê 'nang yòng gòm ta xàn, Êxtê jah lem manoh bùa. Bùa 'noh long wèq cwàng xam wang haq ma wê, hnhu ca Êxtê. Êxtê trùh haten bèq gỏi long wèq cwàng aih.

³ Hi khoi, bùa bòch Êxtê: “I bìac cleq hlè lèt ùh? Oh enh xìn cleq? Yóc ca ha'ne Diac au, xôq au am ca oh.”

⁴ Êxtê doi: “Tàng lem manoh bùa, au xìn akhen ca bùa wa cwan Haman chiù hì cô trùh caq hiniang au khoi padon.”

⁵ Bùa 'noh bàu: “Renh haq, creo ca Haman òòiq ma lam trùh broq tiaq manoh Êxtê khoi xìn.”

'Màng aih bùa wa cwan Haman trùh òòiq caq hiniang Êxtê khoi padon òòiq. ⁶ 'Ne jò wì ôq caq, bùa bòch Êxtê: “Oh enh xìn au bìac cleq, au am ca oh. Oh xìn yóc cleq, 'nhac ca ha'ne Diac au cô, au xôq am ca oh.”

⁷ Êxtê tèo: “Bìac au ngèh enh wa bìac au ma xìn, ⁸ tàng enh ngĩa ca bùa au jah xôq wa lem manoh ca bùa, bìac au xìn, aih au xìn bùa wa cwan Haman cô, hì da èh trùh caq hiniang enh òi cõng au padon ca chõp. Jò aih èh au jah doi ro bìac au enh xìn.”

Manoh Padèch Patèh da Haman

⁹ Hì aih Haman hlài; ta manoh haq òiq jaq lem bùi. Mahaq Haman hnoq Mac-đô-chê ha'ngui ta 'mang ngo hnem bùa. Jò hnoq Haman, Mac-đô-chê ùh yòng, hadai ùh patô haq yùq crê enh ngĩa ca haq. Haman nòih òiq jaq.

¹⁰ Mahaq Haman ran àt dèh nòih hlài ta hnem.

Haq thê creo ca 'bài bua haq wa mai haq aih Xerech lam trùh. ¹¹ Haman anoi ca wì loq biac padrõng can wa biac i 'bang tiàng da haq, biac i con caiq cràm wa biac bùa padèch haq broq cwan enh 'nhèq dõng òiq ca 'bài cwan ma 'noi q da bùa. ¹² Èh Haman doi: “Yi hnao ca aih hòm, Êxtê mai bùa ùh akhen ca mangai leq enh gùng ca au jah lam ti bùa caq hiniang da Êxtê, mai bùa khoi padon. Hì da èh toq ma bùa raq jah lam trùh caq hiniang hòm, Êxtê mai bùa padon. ¹³ Mahaq i mòiq biac broq, au pi jah bùi, aih jò au hnoq mangai Yothaiq, Mac-đô-chê ha'ngui ta 'mang ngo hnem bùa.”

¹⁴ Èh Xerech wa òiq dõng ca bua haq doi: “Gleq ìh ùh thê broq long atua ranõng ha'nhèq 50 hagat. Hi khoi, xroq èh ìh xìn bùa am hanõc ranõng Mac-đô-chê jang aih, hi khoi ìh jah bùi ta manoh lam caq hiniang ti bùa.” Bàu cô òiq jaq lem manoh Haman. Khoi ca aih haq thê wì broq long òiqq atua ranõng Mac-đô-chê.

6

Bùa Hatình Padèch Mac-đô-chê

¹ Mang aih bùa ùh jah cùi, 'màng aih haq thê wì 'ràng ca haq sech Achìh Biac Rìm Hanam, hi òc ca haq tamàng.

² Ta sech aih i anoi trùh biac Mac-đô-chê anoi 'noh biac Bitthan wa Terêt, cwan pah da bùa òi ta lù lình gòm 'mang ngo hnem bùa, enh chaq trong jêh atùng bùa A-ha-su-ru.

³ Èh bùa bòch: “Mac-đô-chê cô khoi jah baha loq padèch haq tõi broq cwan cleq ùh?”

'Bàì cwan ma òi haten ca bùa tèò: “'Nhòq i cleq khoi broq am ca haq.”

⁴ Bùa bòch: “Cabô ma 'nang yòng ta xàn?” Wop jò aih i Haman 'nang cadiang mùt ta xàn hnem bùa, òiđiq doi ca bùa am haq hanốc đac Mac-đô-chê nòi long haq khoi broq òiđiq.

⁵ 'Bàì cwan ma haten ca bùa tèò: “Aih cwan Haman ma 'nang yòng ta xàn.”

Bùa doi: “Am haq mùt beq.”

⁶ Haman bu cadiang mùt, èh bùa khoi bòch haq: “Ìh hèm khòh broq 'màng leq ca mangai au enh padèch haq?”

Haman hèm dèh ta manoh: “Enh gùng ca au, i mangai leq bùa ma enh padèch?” ⁷ 'Màng aih Haman doi: “Mangai bùa enh padèch, ⁸ Xìn bùa thê wì yốc eo bùa ma khoi caxùnh, cadoh bùa khoi pacôì, wa axêh cla bùa ma còi; ⁹ khoi èh bùa am eo aih wa axêh aih ca mòiq ngai mangai cwan ma yi enh 'nhèq đống da bùa, òiđiq cwan aih caxùnh am eo ca mangai bùa enh padèch, hi khoi dèch haq tốc crống axêh; dùng haq lam jàp ti trong ta'ne phôq, rai lam rai cachech bàu dèh doi: ‘Ngan mangai cô, cô raq mangai bùa ma enh am 'bang tiàng ca haq!’”

Haman Ep Padèch Mac-đô-chê

¹⁰ Hi khoi, bùa A-ha-su-ru doi ca Haman: “Renh haq, yốc eo bùa wa axêh bùa tìah ca bàu ìh khoi doi, èh broq 'màng aih ca Mac-đô-chê mangai Yothaiq ma ha'ngui ta 'mang ngo hnem bùa beq, ùh jah hèt broq biac leq tiaq bàu ìh khoi doi.”

¹¹ 'Màng aih Haman 'ràng eo bùa wa axêh bùa, caxùnh ca Mac-đô-chê, dèch haq tốc crống axêh, dùng haq lam jàp ti trong dudan ca phôq bùa, rai lam rai cachech bàu dèh doi: “Ngan mangai cô, cô raq mangai bùa ma enh am 'bang tiàng ca haq!”

¹² Khoi ca aih, Mac-đô-chê hlài ta 'mang ngo hnem bùa, mahaq Haman hlài dèh ta hnem, bâng gâu tìah ca ha-on ca mangai cachit. ¹³ Haman anoi hlài biac aih ca Xerech, mai haq wa ca 'bài bua haq.

Xerech mai haq wa 'bài bua rabiaq da haq, doi: “Cô èh khoi baxèm ca biac ìh pi 'blêq Mac-đô-chê, tàng joq haq mangai Juda, ìh ùh nui ta 'blêq ca haq, mahaq ìh jah glàm biac ranàc càn.” ¹⁴ Jò wì 'nang hatuang ca Haman biac aih, 'bài cwan pah da bùa khoi trùh bahôiq Haman lam caq hiniang Êxtê mai bùa khoi padon.

7

Bàu Waiq Xìn da Êxtê

¹ 'Màng aih, bùa wa Haman trùh ðoìq caq hiniang Êxtê mai bùa khoi padon. ² Wop hì ma baiq jò 'nang ôq alac, bùa bòch hòm Êxtê: “Êxtê ôi, oh enh xìn biac cleq, au am ca oh. Oh xìn biac cleq, ùh kè ca 'ne Diac au cô, au xôq am ca oh.”

³ Êxtê tèo: “Tàng au jah xôq enh ngìa ca bùa wa tàng bàu au xìn lem manoh bùa, xìn bùa am ca au jah rìh wa jàn da au jah rìh, ⁴ ma jah 'màng aih, au wa jàn au, wì khoi tech ðoìq jah jêh đac. Tàng tech ðoìq broq hapông, èh au ùh anoi cleq, ma jah 'màng aih biac nan xa aih ùh đàng ðoìq pangài ca bùa.”

⁵ Bùa A-ha-su-ru bòch dèh mai Êxtê: “Mangai leq hùa broq biac cô? Haq manàiq cô ôi ta leq?”

⁶ Êxtê tèo: “Mangai ngang dù aih Haman 'nang ha'ngui ti ìh cô!”

Haman 'Bìq Hanõc Ranõng

Haman tàng bàu aih, haq yùq crè ðìq jaq enh ngìa ca bùa wa mai bùa, aih Êxtê. ⁷ Bùa nòih ðìq jaq. Haq yòng khoi ca nòi ôq alac, loh dèh ta wia bùa. Haman ôi xìn mai

bùa Êxtê am haq rìh, ma jah 'màng aih haq loq bùa khoi tình ca jêh đac haq.

⁸ Haman hacùn cràng bla-op dadeh jang gèq yôh nôi Êxtê 'nang ha'ngui wop jò bùa mùt hlài ta nôi ôq alac.

Bùa doi: “Ta hnem enh ngĩa ca au, haq tình ca rùp tango ca Êxtê mai au 'mòh?”

Bùa capoch bàu aih bu gêh, hi khoi i mangai rùp Haman, bàng mat haq. ⁹ Hac-bô-na, mòiq ngai cwan pah ôi ta 'bài cwan pah ma patih biac ca bùa doi: “Yi hnao ca aih hòm, Haman thê wì pa'nàng toq long pàng ha'nhèq 50 hagat òoìq hanõc Mac-đô-chê, aih mangai khoi doi bàu lem am ca bùa jah rìh.”

Bùa doi: “Hanõc Haman ta long aih beq!” ¹⁰ 'Màng aih, Haman 'bìq hanõc xam ranõng ta long ma cla haq khoi padon am ca Mac-đô-chê. Èh can nòih ca bùa jah ngach.

8

Mac-đô-chê Jah Atõc Padèch

¹ Wop hì aih, cùng hang da Haman, mangai ma tagit ca jàn Juđa, bùa A-ha-su-ru am òiq ca Êxtê. Êxtê hadai doi ca bùa A-ha-su-ru loq, haq wa Mac-đô-chê oh daq. ² Bùa òoìh dèh ca nhàn ma i teo kìq khoi yõc enh Haman, am ca Mac-đô-chê. Êxtê dèch Mac-đô-chê broq mangai wèq cùng hang Haman.

³ Èh Êxtê mùt ta nôi bùa mòiq yàng hòm, hacùn cràng enh ngĩa ca bùa, crò hmoi waiq xìn bùa thê tạt đac biac broq ngang dù da Haman, mangai Aga khoi pa'noh òoìq jêh òõng òiq mangai Juđa. ⁴ Bùa 'noh long wèq cwiang xam wang haq ma wê, hnhu ca Êxtê. Êxtê yòng trùh enh ngĩa ca bùa.

⁵ Êxtê doi: “Tàng au jah xôq enh ngĩa ca bùa wa bàu au jah lem manoh bùa, xìn bùa 'noh bàu thê wì cađac òõng

dìq jàiq Haman con Ha-mê-đa-tha, mangai Aga ma achìh 'noh òiđiq haq jêh đống òiđiq mangai Juda ta 'bài tình da bùa. ⁶ Ma jah 'màng aih, 'màng leq au ma chiúq nui jò ngan hnoq bìac ranàc trùh ca jàn au? 'Màng leq au ma chiúq nui jò hnoq dèh hadròng hadrech 'bìq wì jêh đac?"

⁷ Bùa A-ha-su-ru doi ca Êxtê wa Mac-đô-chê, mangai Juda: "Au khoi am òiđiq cùng hang Haman ca Êxtê. Cla Haman khoi 'bìq hanốc đac taiq haq i manoh 'mèq enh jêh đac mangai Yothaiq. ⁸ 'Màng aih chòp yốc hiniq au, achìh ca mangai Juda 'màng leq tiaq manoh chòp, hi khoi yốc ca nhàn au kìq jang 'mat, ma jah 'màng aih bàu leq achìh 'noh kìq hiniq bùa wa ca nhàn bùa, èh bàu aih ùh jah cađac."

Bàu Thê Da Bùa Jah Dèch Jàn Juda

⁹ Jò cô wop 25, khê 6, aih khê Siwan, tagop đống òiđiq 'bài thò kìq da bùa, achìh hlài jàiq tiaq manoh Mac-đô-chê, gòi ca mangai Juda, gòi ca cwan ma enh 'nhèq òiđiq ca cwan, cwan tình wa òiđiq ca 'bài cwan ta 'bài tình enh Ândòq trùh Ê-thi-ô-bi, òiđiq đống aih 127 tình, jàiq aih jah achìh tiaq chù achìh da tang tình, tiaq bàu capoch da tang jàn, gòi ca mangai Juda tiaq bàu capoch da mangai Juda. ¹⁰ Mac-đô-chê achìh jàiq cô canòm ca hiniq bùa A-ha-su-ru wa kìq xam ca nhàn bùa. Mac-đô-chê gòi bàu nhò mangai còi axêh cadàu renh, axêh khoi ban crài òiđiq broq bìac patìh toq ca bùa.

¹¹ Bàu achìh ta jàiq cô, bùa 'noh cwìang am ca mangai Juda tagop hlài dabau òiđiq wèq dađeh. Wì haq jah jêh mangai leq, ùh kè ca jàn leq, loq mangai ta tình leq enh jêh wì haq, cadrì con, loq mai wì haq, èh wì haq jah yốc hloi cùng hang mangai leq tagit wì haq. ¹² Ta mòiq hì, jàp ta tình da bùa A-ha-su-ru, aih hì 13, khê 12, khê Ađa. ¹³ Wì haq phai broq jàiq troi jàiq ma khoi achìh tiaq ranenh

đòiq gòi ca rìm tình ta Diac, đòiq doi anoi ca rìm jàn, đòiq mangai Juda jah loq hì leq padon wèq dađeh wa tajraq hlài ca jàn leq tagit wì haq.

¹⁴ 'Màng aih, nhò bàu thê da bùa, 'bài mangai còi axêh dahôiq 'ràng jàiq cô jàp tình ta Diac wa ta đôn ta phôq Susa.

¹⁵ Èh Mac-đô-chê hi loh enh hnem bùa, lam ti trong phôq. Haq caxùnh eo xenh wa taboc, gàu côi cadoh bùa broq xam wang 'ngah 'ngai, wa eo gòh xam bai habùac. Phôq Susa dèh bàu yóc manoh manè bùi. ¹⁶ Jàn Juda jah can ngah, manoh bình halùih ca lem bùi, wa rìm nòi jah padèch wì haq. ¹⁷ Ta rìm tình wa rìm phôq, nòi leq i bàu thê da bùa wa bàu bùa achìh ta jàiq khoi jah pa'noh, mangai Juda dìq jaq lem bùi, caq hiniang tiah ca hì lè càn. Bàc mangai ma ỏi ta gùng jàn Juda ma ỏi, wì haq hadai halih wìa mangai Juda, ma jah 'màng aih taiq wì haq crè ca mangai Juda.

9

Jàn Juda Jêh Đac Mangai Git ca Wì

¹ Hì 13, khê 12, aih khê Ađa, aih hì wì padon jêh đac mangai Juda tiaq bàu thê da bùa khoi pa'noh. Wop hì mangai git jàn Juda khoi hatình jêh đac jàn Juda, hì aih khoi jah blòq hlài loh hì jàn Juda ta 'blêq hlài ca mangai ma git ca wì haq. ² Jàp ta 'bài tình da bùa A-ha-su-ru, jàn Juda tagop hlài dabau ta 'bài phôq wì haq, đòiq jêh đac đống dìq mangai ma ti chaq jêh đac wì haq. Ûh cabô nui ta 'blêq ca mangai Juda ma jah 'màng aih dìq ca jàn crè ca mangai Juda. ³ Dìq đống ca mangai i 'bang tiàng, cwan wèq 'bài tình, 'bài cwan càn ma broq biac bùa, dìq wiang ti mangai Juda taiq wì crè ca Mac-đô-chê. ⁴ Ma jah 'màng aih Mac-đô-chê i cwiàng càn ta hnem bùa. 'Bang tiàng haq khoi loh jàp ta 'bài tình, 'bang tiàng haq rai èh rai càn rai dèh.

⁵ 'Màng aih mangai Juda yỏc chang gùm jêh raliang đổng đìq jàn tagit ca wì haq; wì haq tiaq dềh manoh tabroq ca 'bài mangai ma git ca wì haq. ⁶ Ta phỏq càn Susa mangai Juda jêh cachit 500 ngai. ⁷ Wì haq hadai jêh cachit ca Phat-san-đa-tha, Đanphon, At-pa-tha, ⁸ Phỏ-ra-tha, A-đa-lia, A-ri-đa-tha, ⁹ Pat-mat-ta, A-ri-sai, A-ri-đa-tha wa Wai-xa-tha, ¹⁰ aih 10 ngai con calỏ da Haman, con Ha-mê-đa-tha, mangai tagit ca jàn Juda. Mahaq wì ùh yỏc cùng hang wì haq.

¹¹ Hì aih raq, wì am ca bùa loq sỏq mangai ma cachit ta phỏq Susa. ¹² Bùa doi ca Êxtê mai haq: “Toq ta phỏq Susa, mangai Juda khoi jêh cachit 500 ngai xam 10 ngai con calỏ da Haman, ta 'bài tình da mangai 'noiq au 'nhỏq jah loq toq leq hỏm. Manàiq cỏ oh enh xìn biac cleq hỏm, xìn beq, au jah broq gềh biac oh xìn.”

¹³ Êxtê tẻo: “Tàng lem manoh bùa, xìn bùa am ca mangai Juda ta phỏq Susa, hì da ềh jah broq hỏm troi hì cỏ, ềh xìn bùa am 10 ngai con calỏ Haman 'bìq atua ranỏng.”

¹⁴ 'Màng aih, bùa am bàu thê broq 'màng aih. Bàu aih jah pa'noh ta phỏq Susa, ềh 10 ngai con calỏ Haman 'bìq atua ranỏng. ¹⁵ 'Màng aih, hì 14, khê Ađa, 'bài mangai Juda jêh cachit 300 ngai ta phỏq Susa, mahaq wì ùh yỏc cùng hang wì haq.

¹⁶ 'Bài mangai Juda ỏi ta phỏq ma 'noiq da bùa, hadai tagop dabau đỏiq wẻq dabau. Wì haq hadai jêh cachit 75.000 ngai ma git ca wì haq, mahaq wì haq ùh yỏc cùng hang wì haq. ¹⁷ Hì 13, khê Ađa, wì haq tajêh poh, mahaq trùh hì 14, wì haq padài caq ôq bùi, tìah ca hì lẻ hiniang càn.

Lê Purim

¹⁸ Mahaq 'bài mangai Juda ta phỏq Susa tagop dabau hì 13 wa 14. Hì 15 wì haq padài wa caq ôq bùi ti dabau.

¹⁹ Taiq 'màng aih, 'bài mangai Juda ỏi ta nòi gùng rôm wang rìh ðeh ta 'bài phôq 'yoh ùh i ca pagia. Wì haq wèq ðeh hì 14, khê Aða, broq hì lè caq ôq bùi ti dabau, tabàih ca dabau dahwèq caq.

²⁰ Mac-đô-chê achìh hlài ðống ðìq biac cô gòi ca 'bài mangai Juda rìh ỏi ta 'bài tình hangai wa haten da bùa A-ha-su-ru, ²¹ thê wì haq rìm hanam khòh wèq hì 14, wa 15, khê 12. ²² Aih hì 'bài mangai Juda claih khoi ca biac cachit wa khê cô raq wì haq enh biac crè hmoi, loh biac lem bùi, enh hì ha-on loh hì lè càn broq hì caq ôq bùi, tabàih ca dabau dahwèq, èh am dahwèq ca 'bài mangai pa.

²³ 'Màng aih, mangai Juda wèq hloi ðèh biac wì haq baxèm broq, èh aih hadai biac Mac-đô-chê khoi achìh tanap ca wì haq. ²⁴ Ma jah 'màng aih Haman, con Ha-mê-đa-tha, xinoi Aga mangai ma tajraq hlài ca mangai Juda, i manoh enh jêh palùch ðac mangai Juda. Haq pàih panàih ðòiq hi jêh raliang ðac mangai Juda. ²⁵ Mahaq jò mai bùa Êxtê trùh xìn bùa, bùa ca'naih bàu thê biac 'mèq ngang dù ma Haman hatình ðòiq jêh caðac mangai Juda, ta-ùc hlài ca gàu haq! 'Màng aih Haman wa 10 ngai con calô haq ðìq 'bìq wì hanõc ta long hanõc ranõng. ²⁶ Taiq 'màng aih, hì lè cô wì doi hì lè Purim tiaq hiniq Purò, aih bàu pàih panàih calah nèh. 'Màng aih, taiq rìm biac khoi achìh ta thò wa khoi jah hnoq xam mat, wa biac khoi loh ca wì haq, ²⁷ jàn Juda khoi pajaq mòiq ranenh am ca ðaðeh wa xinoi wì haq, wa ca 'bài mangai enh wìa mangai Juda, ðòiq wì haq ùh hèt wèq baiq hì aih wa phai broq lè rìm hanam. ²⁸ 'Màng aih, enh 'nhòng cô trùh 'nhòng atiq, rìm cadraq, rìm tình, rìm phôq ðìq phai hmàng wa wèq 'bài hì lè cô. 'Bài mangai Juda hanam leq xôq wèq lè Purim; xinoi wì haq hadai ùh hèt ca hì lè càn cô.

²⁹ Êxtê mai bùa, con cadrì da A-bi-hai, wa Mac-đô-chê mangai Juda achìh tam thò mòiq yàng hòm ðòiq pariaq

jàn Yothaiq wèq hì lè Purim. ³⁰ Jàiq cô jah gòi dǝng ðiq ca mangai Juda ǝi ta 127 tǝnh ta Diac da bùa A-ha-su-ru, thê wì catèm wa wèq bàu joq 'nàng, ³¹ wèq hì lè Purim cô troq hì khê, tiaq troi Mac-đô-chê mangai Yothaiq wa Êxtê mai bùa khoi pa'noh, èh tiaq bàu wì haq khoi hùaq ca dađeh wa ca xinoi wì haq wèq 'bài hì rôn ca acaq crò hmoi. ³² Bàu da Êxtê, mai bùa ma pa 'noh biac cô wa lè Purim jah achìh ðòiq ta sô sech.

10

'Bang Tìang Càn da Mac-đô-chê

¹ Bùa A-ha-su-ru yǝc thèq dǝng ðiq ca jàn rǝh ǝi ta Diac xam 'bài mangai ǝi ta pleo ta diac raxìq. ² ðiq dǝng biac broq da bùa wa 'bang tìang da haq, hloi xam biac bùa dèch atǝc Mac-đô-chê broq cwan, ðiq khoi achìh ta sech Achìh Biac Khoi Loh Nèh da 'bài bùa Mêđi wa Batu. ³ Mac-đô-chê mangai Yothaiq broq cwan càn, i cwiang toq enh 'neq ca bùa A-ha-su-ru. Haq i 'bang tìang càn ðiq jaq ta'ne mangai Yothaiq; haq broq lem manoh ðiq dǝng mangai Juda, ma jah 'màng aih haq hloi hloi chaq biac i lòi q ca jàn haq, wa loq jùp ðò wì haq rǝm biac ma 'noi q hòm.

Sech Hadròih
Sech Hadròih

Copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Hre

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Published: 2015 Nhà Xuất Bản Tôn Giáo
All rights reserved.

2020-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Feb 2021 from source files dated 10 Feb 2021

e5023a07-9831-5256-a315-1cae0f33043d